

(پښتو)

آنا مسلم

زه مسلمان یم

د دکتور محمد بن ابراهيم په قلم

د اسلام د پېژندگلوی په اړه لیکل شوې وینا



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شركاء التنفيذ:



المحتوى الإسلامي



رواد الترجمة



جمعية الربوة



دار الإسلام

يتاح طباعة هذا الإصدار ونشره بأي وسيلة مع
الالتزام بالإشارة إلى المصدر وعدم التغيير في النص.



Telephone: +966114454900



ceo@rabwah.sa



P.O.BOX: 29465



RIYADH: 11557



www.islamhouse.com

زه مسلمان يم او د دې معنى دا ده چې زما دين اسلام دى.

اسلام يوه ستره او سپېڅلې كلمه ده چې له لومړي څخه تر آخره پورې پيغمبرانو خپل مينځ كې يو بل ته په ميراث پريښې ده. او دا كلمه لوړې معناوې او لوى ارزښتونه د ځان سره لري. دا د خالق په وړاندې د غاړه ايښودلو، خبره منلو او تابعداري كولو معنى لري. دا د فرد او ټولي لپاره د سولې، آرامۍ، خوښۍ، امنيت او هوساينې معنى لري. له همدې امله د سلام او اسلام كلمې په اسلامي شريعت كې تر ټولو زيات كارول شوي دي. نو سلام د الله - تعالى - له نومونو څخه يو نوم دى، او د مسلمانانو تر منځه ښه راغلاست په سلام سره كيږي، او د جنتيانو تر منځ

سلام هم په همدې کملې سره کيږي. او رښتيني مسلمان هغه دی چې د ژبې او د لاس د ضرر څخه يې مسلمانان په امن وي. اسلام د ټولو انسانانو لپاره د خير دين دی، هغه د دوی لپاره پراخه دی او په دنيا او آخرت کې يې د نيکمرغۍ لار ده. لدې امله اسلام په داسې يوې بڼې سره راغی چې وروستی، شامل، پراخه او روښانه دين دی، دروازې يې د هر چا پر مخ خلاصې دي، د خيلونو او رنگونو تر مينځ توپير نه کوي، بلکې - ټولو - خلکو ته په يو نظر گوري. په اسلام کې هيچاته ځانگړتيا نشته، مگر لدې دين څخه د هغه د زده کړو په اندازه . لدې امله يې ټول برابر نفسونه مني، ځکه چې د فطرت موافق دی. هر انسان په فطري توگه د دې باور سره پيدا کيږي چې :

خیر، عدالت، ازادي، او رب خوبنوي، په عبادت يې
 اقرار کوي چې يوازې همغه له هر چا پرته د عبادت
 مستحق دی. او لدې فطرت څخه هيڅوک نه اوړي
 مگر د يو اوړيدونکي په وجه چې ورته يې بدل
 کړي (فطرت). او دا دين خلکو ته د خلکو خالق،
 مالک، او معبود خوښ کړی دی.

او زما د اسلام دين ماته رانښايي چې زه به په دې دنيا
 کې ژوند کوم، او له مرگ نه وروسته به يوې بلې نړۍ
 ته انتقالېږم، چې هغه تلپاتي کور دی، په کوم کې به
 چې د خلکو تک جنت او يا اور ته وي.

او زما د اسلام دين ماته په ځينو چارو امر کوي او له
 ځينو نورو مې منع کوي؛ نو کله مې چې اوامر پر
 ځای کړل، او له منهياتو څخه مې ځان وساته نو په

دنيا او اخرت کې به نیمکرغه یم، او که غفلت مې وکړ نو په دنیا او آخرت کې به د غفلت او تقصیر په اندازه بدبخته شم. او تر ټولو لوی کار چې اسلام پرې ماته امر کړی دی هغه د الله توحید دی؛ نو زه گواهي ورکوم، او کلکه عقیده ساتم چې الله زما خالق او معبود دی. نو عبادت نه کوم مگر د یو الله؛ هغه سره د محبت له امله، او د هغه له جزا څخه د ویرې له امله، او د هغه د ثواب په تمه، او پر هغه د توکل له مخې. او دا توحید د الله تعالی په یووالي او د هغه د پیغمبر محمد صلی الله علیه وسلم په پیغمبری باندې په گواهي ورکولو کې رانغښتل شوی. نو محمد - صلی الله علیه وسلم - د پیغمبران وروستی دی؛ الله د مخلوقاتو لپاره رحمت رالیرلی، او د نبوت او رسالت

لړۍ يې پرې پای ته رسولې ده، نو له هغه وروسته بل
 نې نشته، هغه د يو عام دين سره راغلی چې د هر
 وخت، ځای او امت لپاره مناسب دی.

او زما دين ماته په کلکه پر ملايکو او ټولو رسولانو
 په ايمان راوړلو امر کوي، چې په سر کې نوح،
 ابراهيم، موسی، عیسی او محمد (عليهم السلام) دی.

او ماته امر کوي په هغو آسماني کتابونو ايمان راوړم
 چې پر پيغمبرانو نازل شوي، او د هغوی له وروستي او
 پای ته رسوونکي څخه پيروي وکړم، چې تر ټولو
 لوی يې قرآن کریم دی.

زما دين ماته امر کوي چې د آخرت په ورځ ايمان
 راوړم، په کوم چې خلکو ته د دوی د عملونو بدله
 ورکول کېږي. او ماته په تقدير په ايمان راوړلو امر

کوي، او په هغه څه په خوښۍ څرگندولو چې له خیر او شر څخه پدې دنیا کې رارسېږي، او دا چې د خلاصون لپاره له اسبابو څخه ګټه واخلم. په تقدیر ایمان ماته راحت، ډاډ، صبر او د هغه څه په اړه افسوس پرېښودل رابخښي چې تیر شوي دي؛ ځکه زه په یقین سره پوهیږم چې هغه څه چې ماته رارسېږي زه ترې بچ کیدلی نه شم، او هغه څه چې راته رارسیدونکي نه وي هیڅکله به راونه رسیږي. هر څه د الله له خوا ټاکل شوي او لیکل شوي دي او ماته یوازې اسباب اخیستل او په هغه څه د خوښۍ څرګندول په کار دي چې له هغه وروسته وي.

او اسلام ماته په هغه نیکو کارونو امر کوي چې زما روح پاکیزه کوي او په هغه سترو اخلاقو چې زما رب

راڅخه راضي کوي، نفس مې پاکوي، زړه مې خوشحالي، سینه مې پراخوي، لاره راته روښانه کوي او په ټولنه کې مې یو ګټور غړی ګرځوي.

او د هغو عملونو تر ټولو لوی یې: د الله یووالی، په شپه او ورځ کې پنځه وخته لمونځونه کول، د مالونو زکات ورکول، په کال کې د یوې میاشتې روژه نیول چې د رمضان میاشت ده، او په مکه کې د بیت الله شریف زیارت کول د هغه چا لپاره چې د حج توان ولري.

زما دین تر ټولو ستر هغه څه چې ماته یې لارښوونه کړې ده، چې سینه روښانه کوي، د قران کریم ډیر لوستل دي ځکه چې د الله کلام او تر ټولو رښتینې وینا ده، تر ټولو بنایسته، تر ټولو ستره او په زړه پورې وینا ده چې لومړیو او وروستیو علومو ته شامله ده. په

لوستلو او اورېدلو یې زړه ته سکون، راحت او خوښي
 ننوځي، که څه هم لوستونکي یا اورېدونکي یې په
 عربي ژبه نه پوهېږي او یا مسلمان نه وي. او یو له
 سترو شيانو څخه چې سینه پراخوي له الله - تعالی -
 څخه ډیرې دعاګانې غوښتل، هغه ته پناه وړل او په
 هره وړه او غټه کې له هغه څخه سوال کول دي. الله د
 هغه چا دعا قبلوي چې څوک ترې دعا وغواړي او په
 اخلاص سره یې عبادت وکړي.

او تر ټولو ستر هغه څه چې سینه پراخوي د الله تعالی
 زیات یادول دي،

زما پیغمبر - صلی الله علیه وسلم - ما ته لارښوونه
 کړې چې څنګه الله یاد کړم، او ما ته یې غوره هغه
 څه رابښودلي چې الله پرې یادېږي. له هغو څخه: خلور

خبرې دي چې له قرآن څخه وروسته تر ټولو غوره
وينا ده، هغه دا دي: (سبحان الله، الحمد لله او لا إله
إلا الله، او الله أكبر).

او همدا رنگه (أستغفر الله، ولا حول ولا قوة إلا
بالله).

دا خبرې په سينه پراخولو او زړه ته سکون ورکولو
کې حيرانوونکې تاثير لري. (۱)

او اسلام ماته امر کوي چې خپل عزت لوړ وساتم، له
هغه څه نه چې زما انسانيت او وقار ته زيان رسوي
لرې پاتې شم. او دا چې خپل عقل او اندامونه د هغه
څه لپاره وکاروم د څه لپاره چې پيدا شوي دي له ديني
او دنيوي گټورو کارونو څخه.

او اسلام ماته په مهرباني، بنو اخلاقو، بڼه چلند، او د خلکو سره په قول او عمل کې د نیکۍ کولو امر کوي، خومره یې چې زه کولی شم.

په مخلوقاتو کې تر ټولو لوی حق چې ماته پرې حکم شوی، د مور او پلار حق دی. زما دین ماته امر کوي چې له دوی سره مهربانه اوسم، دواړو ته ښېگڼه وغواړم، د خوښۍ لپاره یې هلې ځلې وکړم او ګټه ورورسوم، په ځانګړې توګه کله چې هغوی زاړه شي. له همدې امله په اسلامي ټولنو کې ته ګورې چې اولادونه مور او پلار ته د عزت په سترګه ګوري، او احترام او خدمت یې کوي. او هر خومره چې د مور او پلار عمرونه زیاتېږي، یا په ناروغۍ اخته کېږي او یا ناتوانه کېږي په همغومره کچه پرې د اولادونه

مهرباني زياتيزي. او زما دين ماته را زده كړي چې
 بنځه لوړ وقار او ستر حقونه لري. ځكه په اسلام كې
 بنځې د سړو جوړه ده، او په خلكو كې غوره انسان
 هغه څوك دى چې د خپلې كورنۍ لپاره غوره وي.
 مسلمانان زنه په ماشومتوب كې د رضاعت، پالنې او
 ښې روزنې حق لري او - د ماشومتوب - پر مهال د
 سترگو پخوانۍ او د مور پلار او وروڼو لپاره د زړه ميوه
 وي. او كله چې لويه شي، هغه باعزته او محترمه وي،
 سرپرست يې پرې غيرت كوي، او په خپله سرپرستۍ
 كې يې ساتي، خوښ نه گڼي چې بد لاسونه ور اوږده
 شي، يا په ژبې سره زيان ورورسيزي، او يا په سترگو
 ورسره خيانت وشي. او كه چيرته واده كوي، نو هغه
 به د الله په كلمې او ټينگې ژمنې سره وي. نو هغه به د

خاوند په کور کې عزتمنده اوسي، او په خاوند یې
عزت کول، ورسره نیکی کول، او ورڅخه د ضرر دفع
کول واجب دي،

او که چیرته مور وي، د هغې سره نیکی کول د الله -
تعالی - د حق سره یو ځای ذکر شوي، او نافرمانی او
ورسره ناوړه سلوک کول د شرک او په ځمکه کې له
فساد سره یو ځای یاد شوي دي،

او کله چې خور وي، نو بیا هغه څوک ده چې مسلمان
ته ورسره په خپلوی پالنې، او پرې غیرت کولو امر
شوی. او که چیرته خاله وه، نو په نیکی او خپلوی
کې د مور پر ځای ده.

او که هغه نیا وي، یا د ډیر عمر وي نو د اولادونو،
لمسیانو او ټولو خپلوانو سره یې ارزښت نور هم

لوړېږي؛ غوښتنه یې نه ردیږي، او نه یې نظر ته په سپکه لیدل کیږي.

او که له چا څخه لرې وي چې نه یې خپله وي او نه ګاونډی بیا هم عام اسلامي حق لري چې هغه ورڅخه د ضرر دفع کول، د سترګو ساتل او داسې نور حقونه دي.

او مسلمانې ټولنې لا هم دغو حقونو ته د پاملرنې له حق سره درناوی لري، او په ریښتیا سره یې مراعتوي، کومو چې ښځو ته ارزښت او اعتبار ورکړی، پداسې حال کې چې په نامسلمانو ټولنو کې - ورته دا حقونه - نشته،

بیا دا چې ښځه په اسلام کې د ملکیت، اجارې، پلور، پېر، او ټولو تړونونو حق لري، همدارنګه د زده

کړې، بنوونې، کار او هر هغه څه حق لري چې د دین مخالف یې نه وي. بلکې له علم څخه ځینې هغه دی چې زده کړه یې فرض عین ده، چې پرې بنودونکی یې گناهکار یږي؛ هغه نر وي او که ښځه.

بلکه د هغې لپاره هر هغه څه دي کوم چې د سړیو لپاره دي مگر هغه څه چې خاص وي له دوی پورې پرته له سړیو او یا ځانگړې وې سړیو پورې پرته له دوی له هغو حقونو او حکمونو څخه چې د هر یو د حال سره مناسب وي چې هر یو یې په خپل ځای کې په تفصیل سره ذکر شوی دی.

او زما دین ماته د خپلو وروڼو، خویندو، ترونو، تروریانو، ماماگانو، خاله گانو، او ټولو خپلوانو سره د

مینې امر کوي، او د خپلې مېرمنې، ماشومانو او
ګاونډیانو د حقونو د پوره کولو امر راته کوي.

او زما دین ماته د زده کړې امر کوي، او د هر هغه څه
چې زما عقل، اخلاق او فکر لوړوي.

هغه ماته په عاجزی، حوصلې، سخاوت، زړورتیا،
حکمت، ثبات، صبر، امانت، عاجزی، پاک لمنی،
پاکۍ، وفاداری، خلکو ته خیر غوښتنې، درزق ګټلو
پسې هڅې، د مسکینانو سره مهرباني، د ناروغانو
پوښتنې، ژمنې تر سره کولو، ښو خبرو، خلکو سره په
ورین تندي مخ کېدلو او تر خپلې وسې د خلکو
خوشحالولو باندې راته امر کوي.

له بلې خوا مې له ناپوهۍ، کفر، بې دینۍ، نافرمانۍ،
فحاشۍ، زنا، فسق، تکبر، کینې، نفرت، بد ګمانۍ،

بدپالی، خفګان، دروغ، نا اُمیدی، بخل، تنبلی،
 بزدلی، بې همتۍ، غصې، جذبې، بې عقلۍ، خلکو ته
 بد رسول، زیاتې بې ګټې خبرې، د رازونو افشا کول،
 خیانت، وعده خلافې، د مور او پلار نافرمانۍ، له
 خپلوانو سره اړیکې پرې کول، اولادونو څخه بې
 غوري، ګاونډي او عامو خلکو ته ضرر رسولو څخه په
 کلکه سره منعه کوي او ویره راکوي.

همدارنګه اسلام مې د نشه یي توکو له څښلو، د نشه
 یي توکو له راکړې ورکړې، په پیسو قمار وهل، غلا،
 خیانت، فریب، د خلکو وپړولو، جاسوسي او د هغوی
 د عیبونو له پلټنې څخه منع کوي.

زما دین اسلام د مال ساتنه کوي پدې کې د سولې او
 امنیت خپرول دي. له همدې امله یې په امانت

تینگار کړی، او امانتګر یې ستایلي، او د ښه ژوند او په آخرت کې یې جنت ته د ننوتلو وعده ورکړې، او غلا یې حرامه کړې، او غل ته یې په دنیا او آخرت کې د عذاب ګواښ کړی دی.

زما دین د روحونو ساتنه کوي، لدې امله یې له حق پرته د نفس وژل او په نورو هر ډول تیری حرام کړی که څه هم په لفظي توګه وي.

بلکې پر خپل ځان باندې یې تجاوز کول حرام کړی دی، او چا ته یې اجازه نده ورکړې چې خپل عقل فاسد کړي، او یا خپله روغتیا وپجاري او یا ځان ووژني.

او زما اسلام دین آزادی تضمینوي او تینګوي یې. په اسلام کې انسان د فکر کولو، خرڅولو، پېرلو،

سوداگری او تګ راتګ ازادي لري، او همدا رنگه ازادي لري چې د ژوند له ښو خیزونو څخه خوند واخلي لکه: خوړل، څښل، اغوستل او اورېدل، تردې چې د حرامو مرتکب جوړ نه شي چې بیا ده او یا نورو ته ضرر ولري.

او زما دین ازادي کنټرولوي. چاته اجازه نه ورکوي چې پر بل تجاوز وکړي او نه هم چاته اجازه ورکوي چې په ازادانه توګه له حرامو خوند واخلي کوم چې د ده مال، نیمکرغي او انسانیت له منځه وړي.

او که تاسو هغو کسانو ته وګورئ چې په هر څه کې یې ځان ته ازادي ورکړې، او د ځان ټولې غوښتنې یې منلي پرته لدې چې کوم دیني اصل او یا عقل یې منع کړي، - تاسو به لیدلی وای چې دوی د بدبختۍ او

کړاوونو په تر ټولو ټیټه کچه کې ژوند کوي، او له دوی څخه به ځینې تاسو لیدلی وای چې غوښتل به یې ځان وژنه وکړي؛ - دا ټول - له اضطراب څخه د خلاصون په هیله.

زما دین ماته د خوړلو، څښلو، ویده کېدو او خلکو ته د خطاب کولو تر ټولو غوره آداب را زده کوي.

او زما دین ماته په پېر او پلور او د حقوقو په غوښتلو کې د زغم درس را کوي. دا ماته د دین د سرغړونکو په وړاندې د زغم درس را کوي. زه پر هغوی ظلم نه کوم او نه هم دوی ته زیان رسوم، بلکې له دوی سره نیکي کوم او هیله لرم چې خیر ورته ورسوم. د مسلمانانو تاریخ ددې گواهي ورکوي چې د سرغړوونکو په وړاندې د دوی زغم دومره - لوی -

و چې له دوی څخه مخکې هېڅ قوم نه و پېژندلی. مسلمانانو د مختلفو دینونو د خلکو سره یوځای ژوند کړی دی او هغوی د مسلمانانو تر واکمنۍ لاندې راغلي دي. مسلمانانو – له هر چا سره – د انسانانو تر منځ تر ټولو ښه چلند کاوه. او په ټوله کې اسلام ماته غوره آداب، نیک تعامل، او هغه عالي اخلاق را زده کړل چې زما ژوند پرې سوتره کیږي او خوښۍ مې پرې بشپړېږي. او له هر هغه څه څخه یې منع کړی يم چې زما د ژوند روښنایي له منځه وړي او د ژوند ټولنیزې ښې، نفس، عقل، مال، عزت او ناموس ته زیان رسوي. او څومره چې زه دا زده کړې اخلم په همغومره اندازه مې نیکمرغي لویېږي. او زما د بې پروايۍ او کوتاهۍ په اندازه، زما خوښي همغومره

کمیږي خومره چې ما له دې تعلیماتو څخه کم کړي دي.

او هغه څه چې تېر شول معنا یې دا نده چې زه معصوم یم نه خطا کیږم، او نه تیروتنه کوم، زما دین زما انساني فطرت او زما کمزوري په پام کې نیسي، نو له ما څخه خطا، نیمګړتیاوې او غفلت را منځ ته کېږي. لدې امله یې راته د توبې، بڅښنې غوښتلو او الله ته د ستنېدو دروازه پرانستې ده. توبه زما د نیمګړتیاوو اغیزې له منځه وړي، او زما د رب سره زما موقف لوړوي.

او د اسلام د عقایدو، اخلاقو، آدابو او راګړې ورګړې ټولو تعلیماتو سرچینه قرآن کریم او سپېڅلي نبوي سنت دي.

او په پای کې په کلکه وایم: که د نړۍ په هر گوټ کې انسان د اسلام د دین واقعیت ته د عدالت او بې طرفۍ په سترګه وګوري، بله لار به ونه لري پرته لدې چې قبول یې کړي، خو مصیبت دا دی چې د اسلام مبارک دین دروغجنو تبلیغاتو او یا هم اسلام ته د ځینو منسوبو کسانو د کړنو په واسطه بدنامیږي، هغه کسان چې په خپله یې اسلام ندی عملي کړی.

او که څوک یې حقیقت ته وګوري لکه څرنګه چې دی، او یا د هغو مسلمانانو حالاتو ته وګوري چې ټینګ پرې ولاړ دي نو هیڅکله به یې په منلو او پکې په شاملیدلو کې زړه نازړه نه شي. هغه ته به څرګنده شي چې اسلام د انسانانو د خوښۍ، سولې، امنیت او د عدالت او نیکمرغۍ د ترویج غوښتنه

کوي. اسلام د ځينو پيروانو د انحرافاتو په اړه، که هغه لږ وي يا ډير- په هيڅ حالت کې دا جواز نلري چې په دين باندې حساب کړل شي، او يا يې له امله د دين عيب وويل شي، بلکه اسلام له هغوی څخه بې زاره دی. د انحراف پایلې پخپله انحراف کوونکو ته ورگرځي، ځکه اسلام دوی ته پدې سره امر ندی کړی؛ بلکې هغوی يې منع کړي او د انحراف له امله يې ورته گوت څنډنه کړې ده، د هغه عمل له امله دي چې دوی پرې راتک کړی، سربيره پردې، عدالت تقاضا کوي چې د هغو کسانو وضعیت ښه ولیدل شي چې په حقه سره په دين ودریدلي دي، امرونه او حکمونه يې پر ځان او نورو پر ځای کوي، نو يقينا چې دا د دين لپاره زړونه له عزت او وقار څخه

ډکوي. نو اسلام د نصیحت او تهذیب هیڅ کومه کوچنۍ او لویه نده پرېښی مگر دا چې ټینګار یې پرې کړی، او همدا رنگه هیڅ ناوړه او مفسد کاریې ندی پرېښی مگر دا چې ورڅخه یې منع فرمایلي ده، او د هغې له لارې څخه یې خلک اړولي دي.

په دې توګه اسلامي چارو ته په درنه سترګه لیدونکي، او هغوي چې شعائر یې پر ځای کوي تر ټولو نیکمرغه خلک دي، او د ځاني روزني په تر ټولو لوړه مرتبه کې دي، دوی په خو خویونو او لوړو اخلاقو سره ځان روزلي، دوی ته پدې باندې نږدې او لرې، موافق او مخالف ګواهي ورکوي.

او يوازي د هغه مسلمانانو افراطي حالت ته ليدل، چې د سمې لارې څخه يې پښه خويدلې ده هيڅکله انصاف ندی، بلکې دا په خپل ذات کې ظلم دی.

په پای کې دا هر هغه چا ته بلنه ده چې مسلمان نه دی، چې د اسلام په پېژندلو ټينگار وکړي او پکې داخل شي.

او څوک چې غواړي اسلام ته داخل شي بل هيڅ کار ته اړتيا نه لري پرته لدې چې د الله په يوالي او د محمد صلي الله عليه وسلم په پيغمبرۍ گواهي ورکړي. او له دين څخه هغه څخه زده کړي چې له مخې هغه څه وکړي شي چې الله تعالی پرې فرض کړي دي. او هر څومره يې چې زده کړه او عمل زياتيږي، همغومره يې

نیکمرغي زیاتیري، او د خپل رب په وړاندې یې
مرتبۀ لوړیږي.